

| Kap./ Chap. | Produktegruppe | Groupe d'articles | Seite/ Page |
|----------------|--|--|----------------|
| 5.1 | Airflex® Kunststoff-Schutzschläuche flüssigkeitsdicht | Airflex® -tuyaux de protection synthétiques étanches aux liquides | 74 |
| | Auf Anfrage: Weitere Kunststoff-Schutz- schläuche, flüssigkeitsdicht, bei grösserem Bedarf auf Anfrage erhältlich. | Sur demande: En cas de grand besoin d'autres modèles de tuyaux de protec- tion synthétiques étanches aux liquides sur demande. | |

Material: PVC-Aussenmantel, Innenwendel aus PVC-ummanteltem Federstahldraht

Eigenschaften: Hochflexibel, dehn- und stauchbar, luft- und flüssigkeitsdicht, weitgehend säure- und ölbeständig, silikon- und cadmiumfrei, innerer Korrosionsschutz durch PVC-ummantelten Federstahldraht.

Einsatzbereich: Feuchte Räume, Aussenbereich. Spezieller Einsatz in Führungsketten und Robotern. Geprüft nach EN50086-2-3.

Schutzart: **IP 68** nach EN 60529

Einsatztemp.: -25°C bis +80°C, ^+100°C

Farbe: Grau = 4

Matériau: Gaine extérieure en PVC, spirale intérieure en fil d'acier à ressort enrobée de PVC

Caractéristiques: Grande flexibilité, extensibilité et refoulage possibles. Étanche à l'air et aux liquides, résiste sous réserve aux huiles et aux acides, exempt de silicone et cadmium. Protection interne contre la corrosion grâce à l'enrobage PVC.

Applications: Pour locaux humides et pour une utilisation extérieure. Exmploi spécifique dans les chaînes de montage ainsi que les robots. Approuvé selon EN50086-2-3.

Protection: **IP 68** selon EN 60529

Temp.d'utilisat.: -25°C jusqu'à +80°C, ^+100°C

Couleur: Gris = 4

| | | | | | | |
|---------|----|---|--|---|---|------|
| AGRO No | AD |  |  |  |  | E-No |
|---------|----|---|--|---|---|------|

Kunststoff-Schutzschlauch
AIRflex®-KUW-PVC-AS
Tuyau de protection synthétique
AIRflex®-KUW-PVC-AS

| | | | | | | |
|--------------|----|-------|----|---|----|-------------|
| 2030.101.007 | 10 | 7/10 | 8 | 4 | 50 | 125 280 009 |
| 2030.101.010 | 14 | 10/14 | 10 | 4 | 50 | 125 280 109 |
| 2030.101.013 | 17 | 13/17 | 13 | 4 | 50 | 125 280 209 |
| 2030.101.015 | 19 | 15/19 | 15 | 4 | 50 | |
| 2030.101.016 | 21 | 16/21 | 17 | 4 | 50 | 125 280 409 |
| 2030.101.021 | 27 | 22/27 | 20 | 4 | 50 | 125 280 509 |
| 2030.101.029 | 36 | 29/36 | 25 | 4 | 25 | 125 280 609 |
| 2030.101.038 | 45 | 38/45 | 36 | 4 | 25 | 125 280 709 |
| 2030.101.048 | 56 | 48/56 | 40 | 4 | 25 | 125 280 809 |



EN 50086-2-3


Stabilisierungshülsen EEK

Material: Kunststoff

Einsatzbereich: Einschraubbar. Verwendung in Verschraubungen und als Endtüllen an Schutzschläuchen

Douille de stabilisation EEK

Matériau: Matière synthétique

Applications: A visser. S'emploie avec les presse-étoupe et comme douille finale pour tuyau de protection

| | | | | |
|---------|----|---|---|---|
| AGRO No | AD |  |  |  |
|---------|----|---|---|---|

Passend zu folgendem Schlauchtyp:
AIRflex®-KUW-PVC-AS
Assortis pour tuyau suivant:
AIRflex®-KUW-PVC-AS

| | | | | |
|--------------|----|-------|------|----|
| 5020.030.007 | 10 | 7/10 | 6,0 | 50 |
| 5020.030.009 | 14 | 10/14 | 9,0 | 50 |
| 5020.030.011 | 17 | 13/17 | 11,5 | 50 |
| 5020.030.013 | 19 | 15/19 | 13,0 | 50 |
| 5020.030.016 | 21 | 16/21 | 14,5 | 50 |
| 5020.030.021 | 27 | 21/27 | 19,5 | 25 |
| 5020.030.029 | 36 | 29/36 | 26,5 | 25 |
| 5020.030.036 | 45 | 38/45 | 36,0 | 20 |
| 5020.030.048 | 56 | 48/56 | 45,5 | 10 |

Passende Schlauch-Verschraubungen finden Sie im Kapitel 7 ab Seite 83 sowie Zubehör im Kapitel 10 ab Seite 126

Les raccords assortis se trouvent sous le chapitre 7 à partir de la page 83 et les accessoires se trouvent sous le chapitre 10 à partir de la page 126

Technische Änderungen vorbehalten!

Sous réserve de modifications techniques!

Material: PVC-Außenmantel, Innenwendel aus PVC-ummanteltem Federstahldraht
 Eigenschaften: Umflechtung verzinkter Stahldraht
 Sehr flexibel, luft- und flüssigkeitsdicht, zug- und verdrehfest, weitgehend säure- und ölbeständig, silikon- und cadmiumfrei, erhöhte Innendruckbeständigkeit, schützt gegen heiße Späne, gute Abschirmung, innerer Korrosionsschutz durch PVC-ummanteltem Federstahldraht.
 Einsatzbereich: Für flexible, flüssigkeitsdichte Installationen an Maschinen und Anlagen im Bereich von heißen Spänen.
 Schutzart: **IP 68** nach EN 60529
 Einsatztemp.: -25°C bis +80°C, ^+100°C

Messingdruckring Seite 102 erforderlich

Matériau: Gaine extérieure en PVC, spirale intérieure en fil d'acier à ressort enrobée de PVC
 Tresse en fil d'acier galvanisé
 Caractéristiques: Très grande flexibilité, étanche à l'air et aux liquides, résistant à la traction et à la torsion, résiste sous réserve aux huiles et aux acides, exempt de silicone et de cadmium. Résistance élevée à une pression interne, protection contre les projections de copeaux. Assure la compatibilité électromagnétique. Protection interne contre la corrosion grâce à l'enrobage PVC.
 Applications: Pour des installations étanches et flexibles de machines en contact avec des copeaux métalliques.
 Protection: **IP 68** selon EN 60529
 Temp.d'utilisat.: -25°C à +80°C, ^+100°C

Cône de serrage nécessaire, voir page 102

| | | | | |
|-------------------|-----------|---|---|---|
| AGRO No | AD |  |  |  |
| | | 1/A mm | mm 10% | |

Kunststoff-Schutzschlauch
AIRflex®-KUW-EDU
Tuyau de protection synthétique
AIRflex®-KUW-EDU

| | | | | |
|---------------------|----|-------|----|----|
| 4230.101.009 | 14 | 9/14 | 16 | 50 |
| 4230.101.012 | 17 | 12/17 | 19 | 50 |
| 4230.101.014 | 19 | 14/19 | 22 | 50 |
| 4230.101.015 | 21 | 15/21 | 24 | 50 |
| 4230.101.020 | 27 | 20/27 | 30 | 50 |
| 4230.101.028 | 36 | 28/36 | 40 | 25 |
| 4230.101.037 | 45 | 37/45 | 48 | 25 |
| 4230.101.048 | 56 | 48/56 | 60 | 25 |


Stabilisierungshülsen EEM

Material: Messing
 Einsatzbereich: Einschraubbar. Verwendung in Verschraubungen und als Endtüllen an Schutzschläuchen

Douille de stabilisation EEM

Matériau: Laiton
 Applications: A visser. S'emploie avec les presse-étoupe et comme douille finale pour tuyau de protection

| | | | | |
|-------------------|-----------|---|---|---|
| AGRO No | AD |  |  |  |
| | | mm | mm | |

Passend zu folgendem Schlauchtyp:
AIRflex®-KUW-EDU
Assortis pour tuyau suivant:
AIRflex®-KUW-EDU

| | | | | |
|---------------------|----|-------|------|----|
| 5031.028.009 | 14 | 9/14 | 8,5 | 50 |
| 5031.035.011 | 17 | 12/17 | 11,0 | 50 |
| 5031.035.013 | 19 | 14/19 | 13,0 | 50 |
| 5031.035.016 | 21 | 15/21 | 14,5 | 50 |
| 5031.035.021 | 27 | 20/27 | 19,5 | 25 |
| 5031.028.029 | 36 | 28/36 | 27,5 | 25 |
| 5031.035.036 | 45 | 37/45 | 35,5 | 20 |
| 5031.035.048 | 56 | 48/56 | 47,0 | 10 |



Passende Schlauch-Verschraubungen finden Sie im Kapitel 7 ab Seite 83 sowie Zubehör im Kapitel 10 ab Seite 126

Les raccords assortis se trouvent sous le chapitre 7 à partir de la page 83 et les accessoires se trouvent sous le chapitre 10 à partir de la page 126

Technische Änderungen vorbehalten!

Sous réserve de modifications techniques!

Material: Polyurethan-Aussenmantel, Innenwendel aus kunststoffummanteltem Federstahldraht

Brandklasse: **VO** nach UL94

Eigenschaften: Hochflexibel, dehn- und stauchbar, hohe Zähigkeit und Abriebbeständigkeit, luft- und flüssigkeitsdicht, öl-, benzin- und fettbeständig, weitgehend lösungsmittel- und säurebeständig, halogen-, silikon- und cadmiumfrei, mikrobebeständig, hervorragendes Verhalten bei tiefen Temperaturen, innerer Korrosionsschutz durch kunststoffummanteltem Federstahldraht.

Einsatzbereich: Für hochflexible, flüssigkeitsdichte Installationen. Bei besonderem Schutz vor Öl, Fett und Benzin. Spezieller Einsatz in Führungsketten und Robotern. Geprüft nach EN50086-2-3.

Schutzart: **IP 68** nach EN 60529

Einsatztemp.: -40°C bis +80°C

Farbe: Metallisch-Blau = 8

Matériau: Gaine extérieure en Polyuréthane, spirale intérieure en fil d'acier à ressort enrobée de Polyuréthane.

Tenue au feu: **VO** selon UL94

Caractéristiques: Grande flexibilité, extensibilité et refoulement possibles. Haute ténacité et résistance élevée à l'abrasion. Étanche à l'air et aux liquides, résiste aux huiles, à l'essence et aux graisses, et sous réserve aux solvants ainsi qu'aux acides, exempt d'halogène, de silicone et de cadmium. Résistant aux microbes. Très bonne tenue aux basses températures. Protection interne contre la corrosion grâce à l'enrobage.

Applications: Pour installations étanches et très flexibles et spécialement lorsque la protection contre les huiles, les graisses et l'essence est requise. Emploi spécifique dans les chaînes de montage ainsi que les robots. Approuvé selon EN50086-2-3.

Protection: **IP 68** selon EN 60529

Temp.d'utilisat.: -40°C à +80°C

Couleur: Bleu métallique = 8

| AGRO No | AD |  I/A mm |  mm 10% |  |  |
|---------|----|--|--|---|---|
|---------|----|--|--|---|---|

Kunststoff-Schutzschlauch
AIRflex®-KUW-PU-AS
Tuyau de protection synthétique
AIRflex®-KUW-PU-AS

| | | | | | |
|--------------|----|-------|----|---|----|
| 2040.701.007 | 10 | 7/10 | 8 | 8 | 50 |
| 2040.701.010 | 14 | 10/14 | 10 | 8 | 50 |
| 2040.701.013 | 17 | 13/17 | 13 | 8 | 50 |
| 2040.701.015 | 19 | 15/19 | 15 | 8 | 50 |
| 2040.701.016 | 21 | 16/21 | 17 | 8 | 50 |
| 2040.701.021 | 27 | 22/27 | 20 | 8 | 50 |
| 2040.701.029 | 36 | 29/36 | 25 | 8 | 25 |
| 2040.701.038 | 45 | 38/45 | 36 | 8 | 25 |
| 2040.701.048 | 56 | 48/56 | 40 | 8 | 25 |


Stabilisierungshülsen EEK

Material: Kunststoff

Einsatzbereich: Einschraubbar. Verwendung in Verschraubungen und als Endtüllen an Schutzschläuchen

Douille de stabilisation EEK

Matériau: Matière synthétique

Applications: A visser. S'emploie avec les presse-étoupe et comme douille finale pour tuyau de protection

| AGRO No | AD |  mm | \varnothing |  |
|---------|----|--|---------------|---|
|---------|----|--|---------------|---|

Passend zu folgendem Schlauchtyp:
AIRflex®-KUW-PU-AS
Assortis pour tuyau suivant:
AIRflex®-KUW-PU-AS

| | | | | |
|--------------|----|-------|------|----|
| 5020.030.007 | 10 | 7/10 | 5,0 | 50 |
| 5020.030.009 | 14 | 10/14 | 9,0 | 50 |
| 5020.030.011 | 17 | 13/17 | 11,5 | 50 |
| 5020.030.013 | 19 | 15/19 | 13,0 | 50 |
| 5020.030.016 | 21 | 16/21 | 14,5 | 50 |
| 5020.030.021 | 27 | 21/27 | 19,5 | 25 |
| 5020.030.029 | 36 | 29/36 | 26,5 | 25 |
| 5020.030.036 | 45 | 38/45 | 36,0 | 20 |
| 5020.030.048 | 56 | 48/56 | 45,5 | 10 |

Technische Änderungen vorbehalten!

Sous réserve de modifications techniques!

